



FORMULER D'INFURMAZIUN PER SURVAGLIAUNZA/MAISA DA GIANTER INFORMATIONSFOMULAR FÜR BETREUUNG/ MITTAGSTISCH

L'annunzcha vela adüna a partir dal l'an da scoula 2021/22, **per tuot l'an da scoula.**

Els haun però adüna temp fin a las datas notedas cò suotvart d'annunzcher müdamaints.

Indicaziuns pü precisas aint il reglamaint sün:

<https://www.sils-segl.ch/schule-organisation.html>

Die Anmeldung gilt, ab Anfang des Schuljahres 2021/22, **für das ganze Schuljahr.**

Sie haben jedoch jeweils bis zu den unten stehenden Daten die Möglichkeit Änderungen vorzunehmen.

Genauere Angaben im Reglement unter:

<https://www.sils-segl.ch/schule-organisation.html>

Der giò l'annunzcha per plaschair fin il pü tard ils 31 meg!

Bitte geben Sie die Anmeldung bis spätestens 31. Mai ab!

1. Oktober/ october	nach den Herbstferien bis zu den Weihnachtsferien zieva las vacanzas d'utuon fin tar las vacanzas da Nadel	= Herbstperiode perioda d'utuon
15. Dezember/ december	ab Januar bis zu den Märzferien da schner fin tar las vacanzas da marz	= Winterperiode perioda d'inviern
10. Februar/ favrer	nach den Chalandamarzferien bis zu den Maiferien zieva las vacanzas da marz fin tar las vacanzas da meg	= Frühlingsperiode perioda da prümav.
25. April/ avrigr	nach den Maiferien bis zu den Sommerferien zieva las vacanzas da meg fin tar las vacanzas da sted	= Sommerperiode perioda da sted

**annunzchas spontanas u per sdür giò la maisa da gianter per pl. contacter la persuna da contact!
Las plazzas sun limitedas. A po esser cha a nu do ad ün u l'oter di pü plazza per annunzchas spontanas !**

**Abmeldungen und spontane Anmeldungen für ein Mittagessen bitte an die Kontaktperson!
Die Plätze sind limitiert. Es kann sein, dass an gewissen Tagen kein Platz für Spontanmeldungen ist!**

Persuna da contact/ Kontaktperson Mittagstisch: **Elvira Krieg, 079 587 75 82**

Cun nossa suottascripziun sül formular d'annunzcha per la survagliaunza /maisa da gianter

- confermains, cha nos iffaunt es sgüro per malafia, accidaint e sgüraunza da respunsabilitèd.
- arcugnuschains il reglamaint da tarifas e permettains als respunsabels da sclerir cul uffizi d'impostas da Sils/Segl i.E. il s-chelin da peja
- annunzchans nus a nos iffaunt per la survagliaunza/maisa da gianter e vains let la brochüra d'infurmaziuns ed acceptains il reglamaint.

Mit unserer Unterschrift auf dem Anmeldeformular für die Betreuung/Mittagstisch

- bestätigen wir, dass unser Kind gegen Krankheit, Unfall und Haftpflicht versichert ist.
- anerkennen wir das Tarifreglement und erteilen der Trägerschaft die Erlaubnis, bei der Steuerverwaltung Sils/Segl i. E. die Tarifstufen abzuklären.
- melden wir unser Kind für die Betreuung und / oder Mittagstisch an und haben die entsprechende Informationsbroschüre gelesen und akzeptieren das **Reglement**

**p. plaschair tgnair sù quist scrit/
Dieses Schreiben bitte aufbewahren!!**



FORMULER D'ANNUNZCHA PER SURVAGLIAUNZA/ MAISA DA GIANter ANMELDEFOMULAR FÜR BETREUUNG/ MITTAGSTISCH 2021/22

Per plaschair implir our per MINCHA iffaunt ün
formuler cun scrittüra stampada e der giò al
magister da classa!

Bitte für JEDES Kind ein separates Blatt in
Blockschrift ausfüllen und der Lehrperson des
Kindes abgeben.

Nom/prenom da l'iffaunt/ Name/ Vorname des Kindes _____

Data da naschentscha/Geburtsdatum _____ classa _____

Malatias ed allergias/ Krankheiten und Allergien

Nom/ prenom dals genituors/ Name /Vorname der Erziehungsberechtigten

Adressa _____ E-Mail _____

Nr. da tel. privat _____ Tel. Nr. Geschäft _____

Classa da peja/ Lohnklasse: A B C D

Per plaschair fer üna crusch tar la spüerta giavüscheda/Bitte gewünschte Nutzung ankreuzen!

temp	lündeschdi	✓	Dienstag	✓	marculdi	✓	Donnerstag	✓	Freitag	✓
8:05-8:50	Uz/üA		Uz/üA		Uz/üA		Uz/üA		Uz/üA	
8:55-9:40	Blockzeit		Blockzeit		Blockzeit		Blockzeit		Blockzeit	
10:05-10:50	Blockzeit		Blockzeit		Blockzeit		Blockzeit		Blockzeit	
10:55-11:40	Uz/üA		Uz/üA		Uz/üA		Uz/üA		Uz/üA	
11:40-13:30	Mittagstisch		Maisa da gianter		Mittagstisch		Maisa da gianter		Mittagstisch	

La maisa da gianter po be gnir spüerta a
partir dad ün numer da 4 iffaunts (marculdi 8
iffaunts).

Que vuol dir cha scha tar ad ün gianter
giavüschcho nun ho que almain 4 iffaunts, vains
nus da desdir l'annunzcha.

Cun quista suottascripziun confirmains nus ils
puncts numnos sül **formuler d'infurmaziun**.

Lö e data/ Ort und Datum

Der Mittagstisch kann erst ab einer Anzahl
von 4 Anmeldungen (Mittwoch 8
Anmeldungen) durchgeführt werden.
Sollten sich also an einem von Ihnen
gewünschten Tag nicht 4 Kinder anmelden,
müssen wir Ihnen die Anmeldung für diesen
Mittag absagen.

Mit dieser Unterschrift bestätigen wir die
genannten Punkte auf dem
Informationsformular.

Suottascripziun dals autorisos d'educaziun